

Η ΤΕΛΕΥΤΑΙΑ ΗΜΕΡΑ ΤΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΩΝ ΑΓΩΝΩΝ

ΟΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ ΝΙΚΗΤΗΣ ΤΟΥ ΜΑΡΑΘΩΝΙΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΘΑΥΜΑΣΙΟΝ ΧΡΟΝΟΝ ΤΩΝ 2 ΩΡΩΝ 49' ΚΑΙ 10''

Γενική βαθμολογία.

• Έλλάς 150, Γιουγκοσλαβία 71, Ρουμανία 66, Τουρκία 28, Βουλγαρία 15.

Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΑΠΕΝΕΙΜΕΝ ΙΔΙΟΧΕΙΡΩΣ ΤΑ ΕΠΑΘΛΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΝΙΚΗΤΑΣ

Ἡ χθεσινὴ τρίτη καὶ τελευταία ἡμέρα τῶν Βαλκανικῶν ἀγῶνων συνεκέντρωσεν εἰς τὸ Στάδιον, παρὰ τὸ ἐργάσιμον τῆς ἡμέρας, ὑπὲρ τὰς 30.000 θεατῶν.
Τὴν 3.25' μ. μ. προσῆλθεν ὁ πρωθυ-

ποῦγος καὶ οἱ ὑπουργοὶ κατέρχονται εἰς τὸν στίβον καὶ ὑποδέχονται τὸν Βασιλέα καὶ τὸν Διάδοχον, τοὺς ὁποίους συνοδεύουν τιμητικῶς, ἐνῶ οἱ θεαταὶ ζητωκραυγάζουν ἀκαταπαύστως.

ζει πρῶτος εἰς 59'.

Ἡ Ἑλληνικὴ Δισκοβολία

Ἐπακολουθεῖ ἡ ἑλληνικὴ δισκοβολία. Ὁ Σύλλας μετὰ τὴν δευτέραν προσπάθει-

αν ἔπειθε τὸν ἐπίδοσίν του, 13.93, ἐπέτυχεν μὲ τὴν πρώτην προσπάθειαν, ἡσπασθῆ τὸ Λαμπράκη μετὰ τὴν ἐπιτυχίαν τοῦ. Πολὺ καλὸς ἦτο καὶ ὁ Ναυπλιώτης. Εἰς τὸν ἀγῶνα 1500 μέτρων ὁ φι-



Ἀριστερᾶ: Ὁ νικητὴς τοῦ Μαραθῶνιου Κυριακίδης πλησιάζων πρὸς τὸ Στάδιον. Δεξιᾶ: Ὁ Γεωργακόπουλος τερματίζων πρῶτος εἰς τὰ 1500 μέτρα.

ποῦγος κ. Μεταξᾶς συνοδευόμενος ἀπὸ τοὺς ὑπουργοὺς κ. κ. Γεωργακόπουλον καὶ Κοτζιάν.

Ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἐπευφημούμενος ἐνθουσιωδέστατα ἀπὸ τοὺς θεατὰς λαμβάνει θέσιν εἰς τὴν κερκίδα τῶν ἐπισήμων.

Τὴν 3.30' ἀκριβῶς οἱ σαλπικταὶ σαλπίζουν προσοχήν, καὶ ἀμέσως κατόπιν ἐμφανίζονται εἰς τὰ Προπύλαια ἡ Α. Μ. ὁ Βασιλεὺς καὶ ἡ Α. Β. Υ. ὁ Διάδοχος, συνοδευόμενοι ὑπὸ τῶν ὑπασπιστῶν των.

Τὸ Στάδιον σείεται ἀπὸ τὰς ἐπευφημίας τοῦ κοινοῦ.

Μετ' ὀλίγα λεπτὰ ἀρχίζει ἡ ἐκτέλεσις τοῦ προγράμματος μετὰ τὸν προκριματικὸν τῶν 400 μ.

Εἰς τὴν α' σειρὰν μετέχουν οἱ Μισσηλίδης, Μελίχ, Πλέτερσεκ καὶ Νέμερ.

Μετὰ τὴν ἄφαισιν ὁ Μισσηλίδης ἀκολουθεῖ τοὺς ξένους, οἱ ὁποῖοι ὁμως μετὰ τὰ 350 μέτρα τὸν προσπερνοῦν.

Εἰς τὴν δευτέραν σειρὰν λαμβάνουν μέρος οἱ Μάντικας, Γιουρνάκε (Ρ) Μπάντσακ (Γ). Μετὰ τὴν ἄφαισιν ὁ Μάντικας συμβαδίζει μετὰ τοὺς συναγωνιστάς του. Ὁλίγον πρὸ τοῦ τέρματος μόνον μετὰ μικρὰν προσπάθειαν τερματί-

αν πλησιάζει τὰ 40 μέτρα, ἐνῶ οἱ συναγωνισταὶ τοῦ ἀγωνίζονται νὰ φθάσουν τὰ 39 μέτρα.

Εἰς τὸν τελικὸν ὁ Σύλλας ὀλίγον ἔλειψε νὰ καταρτίσῃ τὸ Βαλκανικὸν ρεκόρ, τὸ ὁποῖον ἐπλησίασε κατὰ ἓνα ἑκατοστὸν τοῦ μέτρου.

Ἄλμα Τριπλοῦν

Εἰς τὸ ἄλμα τριπλοῦν ὁ Λαμπράκης μέχρι τῆς τελευταίας του προσπάθειας πηδοῦσε καλὰ μὲν ἀλλὰ ἄκυρα ἄλματα.

Καὶ μόνον μετὰ τὴν τελευταίαν του προσπάθειαν ἐπέτυχεν τὴν νίκην.

τιμος πρωταθλητῆς μας Γεωργακόπουλος ἔκαμε γὰρ τὴν καλλίτεραν τοῦ κοῦρσαν. Μέχρι τῶν 1350 μέτρων Γιουγκοσλαῦος Γκόρτσσεκ προηγεῖται αὐτοῦ καὶ τῶν ἄλλων. Τὴν νίκην τοῦ ἐπέτυχεν ὁ Γεωργακόπουλος εἰς τὰ τελευταία 100 μέτρα. Ὁ Βελκόπουλος ἔτρεξε ὥραϊα, παρ' ὀλίγον δὲ θὰ καταλάμβανε τὴν δευτέραν θέσιν.

Ἄλμα Ἐπι Κοντῶ

Τὸ ἀγώνισμα τοῦ ἄλματος ἐπὶ κοντῶ ἐκράτησεν ἀδιάπτωτον τὸ ἐνδιαφερόμενον (Συνέχεια εἰς τὴν 5ην σελίδα)

Ο ΚΥΡΙΑΚΙΔΗΣ ΝΙΚΗΤΗΣ ΤΟΥ ΜΑΡΑΘΩΝΙΟΥ ΜΕ ΤΟΝ ΘΑΥΜΑΣΙΟΝ ΧΡΟΝΟΝ ΤΩΝ 2 ΩΡΩΝ 49' ΚΑΙ 10" Ο ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΑΠΕΝΕΙΜΕΝ ΙΔΙΟΧΕΙΡΩΣ ΤΑ ΕΠΑΘΛΑ ΕΙΣ ΤΟΥΣ ΝΙΚΗΤΑΣ

(Συνέχεια εκ της 1ης σελίδος)
ον των θεατών, δίδει ο δὲ Βαλκανι-
κῆς μέχρι τοῦδε Βούλγαρος Ντότσεφ
ἀνεμένετο νικητῆς, οὐδέ τις ἀπέλογι-
ζεν ὅτι αἱ προσπάθειαι τοῦ μικροσκο-
πικοῦ πρωταθλήτου μας Θάουν θὰ ἐ-
πετύχωναν.
Ἀπὸ τοῦ ἤμου 3.70 ὁμοῦ ὁ Ντότ-
σεφ ἤρρισε νὰ ῥίψη τὸν κοντόν. Με-

Εἰς τὸ 15ον χιλιόμετρον ὁ Χαρα-
λαμπεφ εἶθεταί πάλιν ἐπὶ κεφαλῆς.
Τὴν 3ην θέσιν αὐτὴν τὴν φοράν κατέ-
λαβεν ὁ Κυριακίδης, ὁ ὁποῖος, συν-
δουλεύοντος τοῦ χρονόμετρον του, ἐ-
τρέχεν ἀκριβοτάτος.
Εἰς τὸ 20ὸν χιλιόμετρον ὁ Κυριακί-
δης προσεργῆ ὅλους τοὺς συναγωνι-
στάς του καὶ τρέχει πρῶτος. Τὴν 06-

πιακῶν τοῦ 1906 ἐπέτυχε 2 ὥρας καὶ
53 λεπτὰ.
Μετὰ τὴν λήξιν τῶν ἀγώνων ἡ Α.Μ.
ὁ Βασιλεὺς ἀπενέμειν ἰδιοχείρως εἰς
τοὺς νικητὰς τὰ κίπελλα καὶ τὰ μετά-
λλια.
Ἐπισηλοῦσθαι ἡ ὑποστολὴ τῶν ση-
μαίων, οὕτω δὲ ἔλθον οἱ 7οι Βαλκα-
νικοὶ ἀγῶνες.



Ὁ πρῶτος τῆς Κυβερνήσεως κ. Μεταξᾶς ὑποδεχεται τὴν Α. Μ. τὸν Βασιλέα εἰς τὸ Στάδιον.

τὰ τὰ 3.70 μ. ἀπέμειναν ὁ Θάουν καὶ
ὁ Τραυλὸς μόνον συναγωνισαί. Ὁ
Ντότσεφ ἐπῆρθε μόνος τὸ 3.70.
Ὁ Τραυλὸς ὑπερεπῆρθε μὲ τὴν 3ην
προσπάθειαν τὸ 3.80, ἐνῶ ὁ Θάουν ἀπὸ
τὰ χειροκροτήματα τῶν θεατῶν ὑπερε-
πῆρθε τὰ 3.90 μ.
Ἐν συνεχείᾳ ὁ Θάουν προσπάθησε
νὰ καταρρίψῃ τὴν ἐπίδοσιν τοῦ Χλέν-
τζου (4.015) ἀλλ' ἀπέτυχε.

σιν αὐτὴν ἐκράτησε μέχρι τοῦ Στα-
δίου. Εἰς τὸ 20ὸν χιλιόμετρον ὁ Κυ-
ριακίδης εἶχεν ἐπιτύχει χρόνον ἄς
ὥρας καὶ 18'.

Δεύτερος ἀκολουθοῦσεν ὁ Ραγάζος,
ὁ ὁποῖος εἶδε χθές, ὅτι ἤμπορεῖ νὰ
ἐξελιχθῆ, τρίτος ὁ Χαραλαμπεφ καὶ τε-

ΛΕΠΤΟΜΕΡΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ

Τὰ λεπτομερῆ ἀποτελέσματα τῶν ἀ-
γώνων εἶναι τὰ ἑξῆς:
Δρόμος 400 μ. (πρῶτος): 1η σειρά:
νέμε (Ρ) 51.4, Πλέτερσεκ (Γ) 51.6,
Μελίχ (Τ) 51.9.
2α σειρά Μέντικας (Ε) 59.4, Γιου-
στάνε (Ρ) 59.5, Μπάντσικ (Γ) 60.2.
Δρόμος 400 μ. (τελευταίος): Μάντικας
(Ε) 50.1, Νέμε (Ρ) 51.4, Πλέτερσεκ
(Γ) 51.6, Γιουστάνε (Ρ) 51.8, Μελίχ
(Τ)
Δρόμος 1.500 μ.: Γεωργακόπουλος
(Ε) 4:06.8, Γκόρσεκ (Γ) 4:09.8, Βελ-
κόπουλος (Ε) 4:10, Μαζοῦρ (Τ) 4:
15.33, Κρίστια (Ρ)
Ἑλληνικὴ δικοβολία: Σύλλας (Ε)
41.78 μ., Κλέουτ (Γ) 37.70 μ., Γιόν-
τσεφ (Β) 35.91 μ., Χάβαλετ (Ρ) 35,
86 μ., Βεϊού (Τ) 35.67 μ.
Δρόμος 3.000 μ. φως. ἐμπ.: Κρέβς
(Γ) 10:06.2, Κρίστια (Ρ) 10:17.4, Βα-
σιλείου (Ε) 10:25.4, Βελκόπουλος (Ε)
10:37, Τσούστας (Ε) 10:53.
Ἄλλα τριπλῶν: Λαμπρόνης (Ε)
14.19 μ., Μίκατ (Γ) 13.93 μ., Ναυ-
πλιότης (Ε) 13.85 μ., Κάλιστρατ (Ρ)
13.80 μ., Γιοβίτσεβιτς (Γ) 13.48.
Σταυλοδρομία 4 X 100 μ.: Ἑλλάς
43.9, Γιουγκοσλαβία 44.7, Ρουμανία
45.2, Βουλγαρία 45.4, Τουρκία.
Ἄλλα ἐπὶ κοντῶν: 1) Θάουν (Ε) 3.
90 μ., 2) Τραυλὸς (Ε) 3.80 μ., 3)
Ντότσεφ (Β) 3.70 μ.
Μαραθῶνος δρόμος: 1) Κυριακίδης
(Ε) 2 ὥρ. 49' 10" - 2) Γκαλ (Ρ) 2
ὥρ. 58' 40" - 3) Ραγάζος (Ε) 3 ὥρ.
14' 25" - 4) Σάρας (Ε), 5) Φιγα-
ρόφ (Β), 6) Μπέλλας (Ε).
Χθὲς τὴν νύκτα ἀνεχώρησεν ἡ βοι-
γαρικὴ ὁμάς.
Σήμερον ἀναχωροῦν καὶ οἱ λοιποὶ ἀ-
θληταί.
Ἡ γενικὴ βαθμολογία εἶναι ἡ ἑξῆς:
Ἑλλάς: 150, Ρουμανία 66, Γιουγκο-

ΣΚΥΤΑΛΟΔΡΟΜΙΑ 4 X 100

Εἰς τὴν σκυταλοδρομίαν 4 X 100 ἀ-
πὸ μακρῆ μεταδίδασιν ἤρσιοντάτης ἀπὸ
τοῦ Σκιαδᾶ πρὸς τὸν Σακελλαρίου παρ'
ὀλίγον νὰ ἔγανεν ἡ ἑλληνικὴ ὁμάς τὴν
νίκην. Ὁ Φραγκοῦδης ὁμοῦ ἐκάλυψε
τὴν διαφοράν τῶν 5 μέτρων καὶ ὁ Μάν-
τικας ἐτερεπάτισε πρῶτος μὲ δύο μέ-
τρα.

Ο ΤΕΛΙΚΟΣ 400 ΜΕΤΡΩΝ ΝΕΟΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΟΝ ΡΕΚΟΡ

Εἰς τὸν τελικὸν δρόμον τῶν 400 μέ-
τρων ὁ Μάντικας ἐτρέξε περίφημα καὶ
κατέρριψε τὴν βαλκανικὴν ἐπίδοσιν
51" 4/10 μὲ χρόνον 50" 1/10, ἰσοφα-
ρίας τὴν πανελλήνιον τοιαύτην.

Ο ΑΓΩΝ 3.000 Μ. ΜΕΤ' ΕΜΠΟΔΙΩΝ

Ὁ ἀγὼν δρόμου 3.000 μέτρων μετὰ
φυσικῶν ἐμποδίων, (δηλαδὴ ὑπερεπῆρ-
σις ἐμποδίων συνήθων καὶ μικρῶν στέρ-
νας πλήρους ὕδατος) ἦτο θεατικώτα-
τος, διότι ὅλοι σχεδὸν οἱ δροῦτεῖς ἔ-
πεσαν εἰς τὸ νερὸ καὶ ἐμυσοκρίθησαν.
Κάθε προσπάθειά των νὰ πηδῶσιν «ἐ-
βροχίως ποσῶν» τὴν στέραν ἀπέτυχαν,
οἱ θεαταὶ δὲ χειροκροτοῦσιν κάθε
ἀθλητὴν αὐτῶν ἔπειρα τὸ ἀκούσιον λου-
ρὸ του.

Οἱ συναγωνισαὶ τοῦ ἀγῶνος τοῦ-
του Ρουμῶνος Κρίστια καὶ Γιουγκο-
σλαῖος Κρέβς ἐτρέψαν ἔξοχα. Ὁ Κρέβς
ὁμοῦ κατέρριψε νὰ νικήσῃ τὸν Ρου-
μῶνον.

Ο ΜΑΡΑΘΩΝΙΟΣ

Ὁ ἀγὼν τοῦ Μαραθῶνιου ἐκράτησεν
ἀδιάπτωτον τὸ ἐνδιαφέρον τῶν θεα-
τῶν ἀπ' ἀρχῆς μέχρι τέλους. Κάθε φο-
ρὰν πού τὰ μεγαλῶνα ἀντιγγέλλον τὴν
θέσιν τῶν μαραθωνοδρόμων τὸ κοινὸν
ἐξέστα εἰς ἐθνοσυαίβεις ἐπισηφίας ὅ-
που τοῦ Κυριακίδη, ὁ ὁποῖος ἀπὸ τοῦ
18ου χιλιόμετρον ἐτίθη ἐπὶ κεφαλῆς
τῶν δρομίων.

Ἡ ἐκπλήξις ἐγένετο τὴν 2.30 μ. μ.
Μετῶρον οἱ Χαραλαμπεφ καὶ Φιγα-
ρόφ (Βουλγ.) Μαβλάς Σπόρν (Σερ.),
Γκαλ (Ρουμ.) καὶ οἱ Ἕλληνες Κυρια-
κίδης, Σάρας, Βαμβακοῦσις, Βιάζος,
Εξαφάνου, Νικολάουλος, Ραγάζος καὶ
Παναγιόπουλος.

Εἰς τὸ 5ον χιλιόμετρον ὁ Ρουμῶνος
Γκαλ προηγῆθῃ ὅλων μὲ χρόνον 18'
22". Ἡναλοῦσθον ὁ Χαραλαμπεφ, ὁ
Σεσαφάνου, ὁ Ραγάζος καὶ ἔκτος ἤρ-
χετο ὁ Κυριακίδης.

Εἰς τὸ 10ον χιλιόμετρον τὸν Γκαλ
προσεργῆ ὁ Χαραλαμπεφ, ὁ ὁποῖος
εἶχε χρόνον 37' 40", ἀκολουθοῦσε ὁ
Γκαλ, τρίτος ἦτο ὁ Σεσαφάνου, τέταρ-
τος ὁ Χαραλαμπεφ. Τὴν 3ην θέσιν κρα-
τοῦσε ἀκόμη ὁ Κυριακίδης, ὁ ὁποῖος
τρέχει μὲ ἐπισηφισμῶν.



Ἡ Α.Μ. ὁ Βασιλεὺς ἀπενέμειν τὰ ἐπαθλα εἰς τοὺς νικητὰς.

τατος ὁ Γκαλ μὲ χρόνον 1 ὥρα καὶ
20 λεπτῶν.

Εἰς τὸ 25ον χιλιόμετρον ὁ Κυριακί-
δης, πάντοτε προηγούμενος, εἶχε χρό-
νον 1 ὥρ. 39' 10". Δεύτερος ὁ Ραγάζος
καὶ τρίτος ὁ Γκαλ, ὁ ὁποῖος εἶπε-
το τοῦ πρώτου κατὰ 1000 μέτρα.

Τὸ τερασσιὸν χιλιόμετρον ὁ Κυρια-
κίδης διήθε πρῶτος. Ὁ Γκαλ ὁμοῦ
προσεργῆ τὸν Ραγάζον καὶ λαμβάνει
τὴν 3ην θέσιν.

Μὲ τὴν σιτοράν αὐτὴν οἱ τρεῖς πρῶ-
τοι μαραθωνοδρόμοι καὶ ἐτερεπάτισαν.
Μὲ τὴν διαφοράν ὅτι ὁ Κυριακίδης,
συνεχῶς ἐπισηφισμένος ἀπὸ τὰς χι-
λιάδας τῶν κατοίκων τῶν Μεσογείων
καὶ προσοτείων, οἱ ὁποῖοι εἶχον συγ-
κεντρωθῆ ἐπὶ τῆς δημοσίας ὁδοῦ Με-
σογείων, ἔφθασεν εἰς τὴν «Σοτηρίαν»
προηγούμενος τοῦ Γκαλ κατὰ 2 χιλί-
μετρα. Ἀπὸ ἐκεῖ ἤρρισε νὰ ἐπιταχθῇ
τὸν βηματισμὸν του.

Εἰς 2 ὥρας, 49' καὶ 10" ὁ Κυρια-
κίδης εἰσῆλθε πρῶτος εἰς τὸ Στάδιον.

Τὸ εἰ ἐπισηλοῦσθαι εἶναι ἀπερι-
γγραπτῶν. Ὅλοι οἱ θεαταὶ ἐξέστησαν
εἰς ἐθνοσυαίβεις ἐπισηφίας καὶ ἐπὶ
δέκα λεπτὰ τὸ Στάδιον ἐσειετο ἀπὸ χει-
ροκροτήματα καὶ ἐπισηφισμῶν.

Ὁ νικητῆς τοῦ Μαραθῶνιου ἀμακ-
ρότατος, σείων μικρὰν ἑλληνικὴν ση-
μαίαν, ἐχαίρετα τὸ πλῆθος, ἀίτηνος δὲ
μίαν σιτοράν ἀκόμη εἰς τὸ Στάδιον.

Ὁ χρόνος τοῦ Κυριακίδη εἶναι ὁ
καλλίτερος πού ἔχει πραγματοποιηθῆ
μέχρι τοῦδε εἰς τὴν Ἑλλάδα, ἀπ' ἡμε-
ρῶν ὁ Καναδὸς μαραθωνοδρόμος τῶν Ὀκτω-

βλαβία: 71, Τουρκία: 28, Βουλγαρία
15.

ΤΗΛΕΓΡΑΦΗΜΑ ΤΟΥ Σ.Ε.Γ.Α.Σ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΡΧΗΓΟΥΣ ΤΩΝ ΒΑΛΚΑΝΙΚΩΝ ΚΡΑΤΩΝ

Ὁ Σ.Ε.Γ.Α.Σ ἀπῆρθησεν εἰς τοὺς
Βασιλεῖς Βουλγαρίας καὶ Ρουμανίας,
τὴν Α. Β. Υ. τὸν ἀρχηγὸν Παύλον
τῆς Γιουγκοσλαβίας, τὴν Α. Ε. τὸν κ.
Πρόεδρον τῆς Τουρκικῆς Κυβερνήσεως
τὸ κατὰ τηλεγράφημα:
«Ἡ Βαλκανικὴ γένεσις ἠνωμένη εἰς
τὸ Παναθηναϊκὸν Στάδιον ἐποβάλλει
εὐλαβῶς τὴν προσάλωσιν ὅπως ἐταρε-
στήθῃ καὶ δεχθῆται νὰ βαδίσουν οὐδὲ
τῆς καὶ τὰς πλέον θερμὰς ἐνῆς τῆς
διὰ τὴν δόξαν καὶ τὴν εὐτυχίαν τοῦ
Λαοῦ Σας».

Κ. ΖΑΧ.